

LIBRI

docenti di sostegno. Infine, per quanto riguarda gli aspetti generali relativi al sistema di istruzione e formazione italiano, si rinvia al testo, del medesimo autore e disponibile in formato e-book, *Diritti e doveri dell'insegnante del secondo ciclo. Guida del docente a.s. 2017/2018 (aggiornata ai decreti legislativi attuativi della legge 107/2015)*, Edizioni Studium, Roma 2017, € 14,99.



F. Bruni, *Patria*, Marcianum Press, 2018, pp. 208, € 16,00

«La storia di una parola intellettuale è anche una storia dell'idea e della sua vita e delle sue dinamiche nel tempo e in diversi ambienti umani. La parola che è protagonista di questo libretto è molto ricca, e spero di restituirne almeno i tratti essenziali» (Francesco Bruni).

“Patria” racconta le connessioni con la sfera più profonda, fisica e biologica della persona (il padre e, ovviamente, la madre), e con le idee più astratte: per esempio, il mondo concepito come patria del sapiente nella filosofia degli Stoici.

Ciò non toglie che a patria si sia accompagnato spesso l'aggettivo *piccola*, passando attraverso tanti gradi intermedi e numerose associazioni con altre parole; e la parola è, oggi come ieri, compatibile

con varie appartenenze. Il lavoro della mente umana si rivela inoltre nell'associare parole e significati a prima vista contraddittori, come *madrepatria*, in un gioco senza fine di significati-idee. *Patria è femminile e però contiene entro di sé il padre...* e così via. “Patria” fa parte del lessico fondamentale, e proprio per questo motivo suscita risonanze personali e sfumature di significato che non trovano facile traduzione in altre lingue. *Patria* è il primo libro di una serie – “Profili di parole” – che si rivolge a un lettore colto ma non necessariamente specialista, al quale offre agili monografie che illustrano “vita e avventure” di parole appartenenti al vocabolario intellettuale italiano di base e che interessano la vita personale e associata del nostro tempo.



A. Cotugno, *Dal Risorgimento al Rinascimento*, Marcianum Press, 2018, pp. 176, € 13,00

“*Dal Risorgimento al Rinascimento*” illustra come le traiettorie di queste due parole, e delle idee da esse veicolate, si siano più volte sovrapposte nell'arco lungo della storia linguistica e intellettuale italiana. Così, nelle biografie intrecciate delle parole *Rinascimento* e *Risorgimento* si possono leggere, in filigrana, i contorni della storia civile,

culturale, politica e intellettuale del nostro Paese. Ecco allora che i contatti fra queste parole non hanno nulla di naturale o d'irriflesso: l'automatismo dell'associazione, apparente o reale, ironico o spontaneo che sia, riproduce in ogni caso una vicenda storica ben sedimentata, e che tuttavia non smette di agire nella memoria, culturale e individuale, degli Italiani.



Paolo Cesaretti - Edi Minguzzi, *Il Dizionarietto di greco*, ELS-La Scuola, 2017, pp. 256, € 17,50

Chi ha detto che il greco è marginale nel panorama delle lingue moderne o, peggio, che il greco antico è una lingua morta? Questo *Dizionarietto*, con una cavalcata interdisciplinare attraverso le parole (da Accademia a Zoologia), mostra come l'universo linguistico greco sia il serbatoio concettuale di 3000 anni di cultura occidentale, come dimostrano anche i neologismi che hanno caratterizzato le scienze negli ultimi secoli (dalla fisica alla cibernetica, dalla economia alla psicoanalisi).

Il testo invoglia alla lettura chiunque abbia la curiosità di scoprire o ripercorrere la storia della cultura occidentale, risalendo alle radici semantiche greche da cui praticamente

tutto - ogni parola, ogni concetto, ogni ambito del sapere - è iniziato, almeno per noi. Il greco è trattato qui come una lingua viva e vegeta, capace di produrre significati sempre nuovi, una vera e propria “macchina per pensare”, che non solo è responsabile dell'intera storia della cultura passata, ma continua imperterrita a generare cultura nella società attuale, come è evidente dalla nutrita quantità di neologismi d'ambito scientifico, e non solo, che popolano il nostro vocabolario.

Nel testo, per ogni lemma si presentano l'etimologia, la fortuna culturale, gli esiti, spesso paradossali, nella lingua comune, le curiosità e l'uso, con brevi citazioni di passi greci proposti nell'originale, trascritti e tradotti. La filosofia antica la fa da padrona: sono onnipresenti Platone, Aristotele, Democrito; basti pensare a lemmi quali Idea, Dialogo, Analisi, Categoria, Atomo. Ma è molto presente anche la tradizione cristiana, che ha mutuato il suo intero dizionario dalla cultura e dalla lingua greca. Per non parlare delle numerose parole che, ispirate a radici semantiche antiche, sono state composte solo in età moderna da studiosi che evidentemente credevano molto nel valore delle loro radici. Si pensi alla *Nostalgia*, il dolore causato dal desiderio di tornare in patria (*nòstos* ritorno - *àlgos* dolore), che ha reso così affascinante la figura di Odisseo. In questo dizionarietto accanto al significato antico del termine, ricollocato nei contesti culturali dei vari secoli, si trova anche il significato attuale della parola. Il *Dizionarietto di greco* offre perciò ai lettori la “carta d'identità” della nostra cultura. E consente di riscoprire con occhi nuovi la più formidabile macchina per pensare (e sentire) mai elaborata: la lingua greca.